

LEVANTAMENTO SOBRE A SITUAÇÃO ATUAL DAS POPULAÇÕES INDÍGENAS NO BRASIL.

- Ficha padrão -

INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO

1. Esta é uma ficha padrão utilizada para registrar as informações básicas a respeito da situação atual dos grupos indígenas no Brasil. Compõe-se de 59 questões, divididas nos seguintes itens : nome do grupo, língua, localização, população, tutela/assistência, educação, saúde (\*), situação da terra e subsistência.
2. A ficha padrão foi feita para abranger todos os grupos indígenas que vivem no país, em regiões e em condições de vida bastantes diferentes. Portanto, o colaborador (aquele que preencher a ficha) deverá adaptá-la à realidade concreta do grupo indígena e ao seu conhecimento. Assim, cada colaborador deve sentir-se à vontade para devolver a ficha sem responder todas as questões ou para acrescentar informações que julgue necessárias.
3. IMPORTANTE : Cada ficha padrão deve ser preenchida sempre que possível para cada grupo local ou aldeia. Ou seja, nos casos de um mesmo grupo indígena que vive em mais de uma aldeia - grupo local - o colaborador deve deixar claro sobre qual delas está fornecendo informações. Isto não exclui a possibilidade do colaborador dar informações gerais sobre o grupo todo, ou sobre aldeias/grupos locais do mesmo grupo indígena.
4. Caso os espaços deixados em branco para as respostas não sejam suficientes, utilizar o verso das folhas.

Dados Pessoais do Colaborador

Nome : Luis Donisele Benzi Gwipioni  
 Endereço : Rua Dias Vieira, 81 Tel. 211-2816  
 CEP : 05625 Cidade : SÃO PAULO Estado : SP  
 Profissão : Estudante Há quanto tempo conhece o grupo indígena ?  
- Atividade exercida junto ao grupo indígena :  
Pesquisa Qual(ais) grupo local(ais) ou aldeia(s) conhece  
 melhor ?  
 Data de preenchimento da ficha : Julho - 1986

ENDEREÇO PARA RESPOSTAS : "Levantamento sobre a situação atual das populações Indígenas no Brasil".

Caixa Postal 54.097

01000 São Paulo SP Brasil

(\* Segunda edição revista na parte de saúde - Dez./79.

NOME DO GRUPO

1. Nome pelo qual o grupo é mais conhecido : **Bonono**
2. Grupo local / Aldeia (Ver ítem nº 3 das "Instruções para o preenchimento"): **ALDEIA do GARÇAS**
3. Outros nomes do grupo :  
**Bonono Orientais**

LÍNGUA

4. Que língua o grupo fala ? **Bonono**
5. Existem no grupo índios que falem português ? Precisar sexo e idade dos que falam português : **Praticamente todos os indivíduos falam português fluentemente, com exceção de alguns velhos, que têm um pouco de dificuldade.**
6. Que tipo de português falam (Preencher com X):  
 falam o português regional fluentemente  
 falam o português regional não fluentemente
7. Todo o grupo fala a sua língua ? Quem não fala ? Precisar sexo e idade dos que não falam a língua original : **na resposta 05.**
8. Que outras línguas (indígenas ou não) são difundidas no grupo ? Quem fala estas línguas ? Precisar sexo e idade dos que falam esta(s) língua(s) e em que situações ou ocasiões estas línguas são usadas :

9. Entre eles, os índios dessa aldeia, que língua falam ?

**Bonono**

LOCALIZAÇÃO

10. Município : **Sal. Carneiro** Estado : **Mato Grosso**
11. Referencias geográficas gerais (rios limítrofes, acidentes geográficos vizinhos, etc.):  
  - Aproximadamente 20 Km de Missão Salesiana do Menuni

11. (cont.) • Sul da Reserva  
• margem esquerda do rio dos gales

12. Referencias geográficas sobre a localização da aldeia (Se na floresta, no cerrado, beira de rio, etc.):

Área de Cerrado

POPULAÇÃO (Lembre-se que é a população, sempre que possível, por aldeia ou grupo local).

13. População atual total, por faixa de idade e sexo :

Sexo Masculino: <u>38</u>	Homens Adultos : <u>20</u>
Sexo Feminino : <u>35</u>	Mulheres Adultas : <u>23</u>
Total : <u>73</u>	Crianças Masc. : <u>18</u>
	Crianças Femin. : <u>12</u>
	Total : <u>73</u>

(Obs.: esta questão pode ser respondida utilizando-se o modelo dos formulários da FUNAI)

14. Os dados de população da pergunta anterior foram obtidos por quem ?

Sylvia Cavibky Novas Como? levantamento  
com informante Em que data foi feita a con-  
tagem ou estimativa ? 15/07/86

15. Existem indivíduos ou famílias deste grupo que estejam desaldeados ?  
Dar uma idéia de quantos são e onde estão :

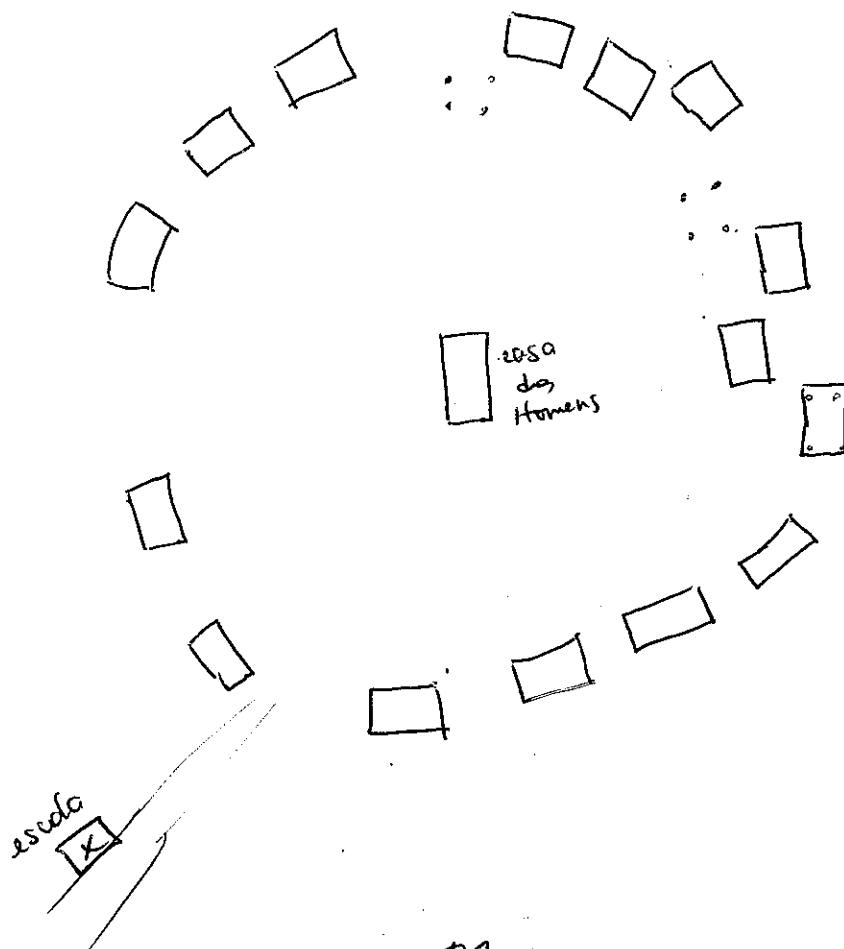
—

16. Existem informações da população do grupo para os anos anteriores ?  
Quais ? (Citar total, data e fonte):

ver ficha padrão preenchido por R. Ochoa e 1979.

17. Dar o formato da aldeia, número de casas, número médio de moradores por habitação, o tipo de construção empregado (se é o tradicional do grupo ou é o modelo regional); Dê também uma descrição do tipo de material usado para a construção. (Se facilitar, pode-se desenhar)

A aldeia é circular, no centro está o Beij maná Sejewu (casa dos Homens). Todas as casas são construídas com palha e madeira. Nas paredes estão fixados grossos troncos de árvores que sustentam o teto e onde são apoiados os folhos de palmeira.



BR070

TUTELA E ASSISTENCIA

18. O grupo é atendido pela FUNAI ? Como ? Se houver Posto Indígena citar o nome e descrever as instalações, equipamentos, pessoal, atividades desenvolvidas, etc.

Funai e Barra do Jari

- aspectos jurídicos
- atendimento médico (internações)
- projetos agrícolas

19. Existem projetos da FUNAI na área? Mencione os projetos em execução e os planejados. Descreva brevemente: quando começaram, instalações, verbas, pessoal, tipo de atividade, participação dos índios, etc.

. Recebe um apoio e óleo diesel e ferramenta para o noço de toco.

. Participa em 1/3 de um projeto agrícola de cultura de arroz, mecanizado, no cerrado.

20. Outros projetos em andamento na área indígena. (Por exemplo geridos pela própria comunidade indígena e outros).

. artesanato (Os índios toca artesanato com os pacos, que eles têm alimentos)

CÓD.

.6.

21. Missões religiosas. O grupo tem algum tipo de relação com missionários religiosos? (X) Sim ( ) Não

22. Em caso afirmativo, descrever qual(ais) a(s) Missão (ões) e o tipo de atividade que exerce :

(Igreja a que pertence, ordem religiosa, nº de missionários, instalações da missão, se fazem visitas e/ou tem base na área indígena, tipo de trabalho que executam, etc.)

Missão Salesiana do Memuni (20K de aldeia)  
- missionários salesianos (3) e  
Filhos de Maria Auxiliadora (5).

- instalações: na aldeia há uma escola e um tanque pi baulho.

De segunda a quinta-feira fica na missão a Sr. Pedrosa, de quinta a segunda-feira fica o Sr. Oclwa. Estes encarregam-se da escola, e da enfermagem.

23. Além da FUNAI e das Missões religiosas, existem outros grupo ou entidades que apoiam/auxiliam este grupo indígena? ( ) Não ( ) Sim. Como ?

pequenos projetos financiados por pessoas isoladas

EDUCAÇÃO

(Obs. : Sabendo-se que cada grupo indígena possui seu próprio sistema de educação, este ítem deseja saber algumas informações sobre as escolas para índios - FUNAI e/ou Missões- ou escolas para a população brasileira regional e que os índios frequentem).

24. Há escola(s) para os índios na Missão, Posto ou aldeia ? Dar uma breve descrição das instalações :

- 1 sala com contêiner e cadeiros, armário
- 1 tanque para banho
- 1 cozinha e dormitórios q banheiros

25. Desde quando há escola(s) no local ? Por iniciativa de quem ?

Desde 1979 - Sr. Pedrosa

26. Os índios frequentam escolas juntamente com a população regional local ? ( ) Sim (X) Não. Onde ?

27. Descreva brevemente as características e o funcionamento da escola que os índios mais frequentam atualmente .

- Quem ensina (especificar se existem índios monitores/professores ou auxiliares e qual a sua formação):

- Ir. Pedrosa - Matemática
- Agostinho (Bororo) - Estudos Sociais
- Pe. Odilson - Inglês
- Bommo

- Horário de funcionamento : —→ 6:45 ~~ho~~ 7:30 - trabalho no pomar

- Continuidade do funcionamento : 7:30 — 9:45 ~~aula~~

de 2º a 6º feira

- 9:45 — 10:15 - merenda
- 10:15 — 11:30 - aula
- 11:30 — sopa
- descanso

- 13:15 — 14:30 - aula
- 14:30 — Banho - término das aulas
- 15:00 - 17:00 → alfabetização de adultos



(27. cont.)

- o ensino é monolingué ou bilingue ? *Uma vez por semana*  
*Pe. Delosa dá aulas de*  
*língua Bovero*
- número aproximado de alunos (dar o sexo e a idade)

*25 alunos*

- qual as matérias ensinadas ?

*matemática*  
*português*  
*Estudos Sociais*  
*língua e Escrita de língua*

SAÚDE

*1985 - 6*

- 28. De hoje, há um ano atrás, quantas crianças nasceram ? *1985 - 6*  
*Janeiro/julho* *3*  
Ocorreu alguma complicação nestes partos ? Não ( ) Sim ( )  
O que ? .....

- 29. Onde são feitos os partos ? Hospital *(X)* Domicílio *(X)* Outro *(X)*  
Especifique... *se houver complicações... e gestante é levada*  
*para Casa do Parepe.*

- 30. Quem faz os partos ? *(X)* Pessoa da família (Dar o parentesco com os pais da criança).....  
( ) Médico  
( ) Atendente  
(X) Outros (Especificar): *Parteira do Meuni*

- 30. Praticam alguma forma de controle de natalidade ? ( ) Não (X) Sim  
Como ? *Enus*.....  
Praticam o infanticídio ? (X) Não ( ) Sim; Quando ? .....

- 31. Até que idade as crianças mamam no peito ? *1 3 anos*.....

- 32. De hoje, há um ano atrás, quantas pessoas morreram ? *3 adultos*  
*1 criança*.....

- Tiveram assistência médica antes da morte ? ( ) Não (X) Sim
- Quem a prestou ? *Hospital da Missão*.....
- De que morreram estas pessoas e que idade tinham ?

*crianças: pneumonia*  
*velhos: doença arterial*

- Quais as causas de morte mais frequentes ?

*adultos: velhice*

- 33. Quais as doenças mais frequentes nas crianças (em ordem decrescente)?

*crianças: pneumonia*  
*difteria e pneumonia*

- Quais as doenças mais frequentes nos adultos (em ordem decrescente)?

CÓD.

-9-

33. (cont.)

34. Existe profissional de saúde trabalhando na área ? ( ) Não (X) Sim  
 Que formação tem ?... *Médica (15 e 15 dias)* .....  
 Há quanto tempo trabalha na área ?... *3 a 4 anos*... Quem paga ?... *FUNAI*

- A equipe volante da FUNAI presta assistência na área ? ( ) Não (X) Sim  
 Com que frequência ?... *3 anos: 1 vez pt. vacinação a BCG*...  
 Como é o seu relacionamento com a população ? ( ? )

- Existem outras entidades prestadoras de serviço de saúde ? ( ) Não (X) Sim  
 Especifique :... *Hospital de Missões* .....

- No último ano, quantas pessoas foram encaminhadas para internação ?

- Para que hospitais foram encaminhados ?... *Hospital de São Domingos e*

- Quais foram os diagnósticos feitos ?... *aragares* .....

35. Quais as vacinações realizadas na população indígena (Marcar com X)  
 Quando e por quem foram realizadas ?

	ANO	Por quem
(X) Sabin para poliomielite	<i>2 e 2 anos</i>	<i>Missões</i>
(X) BCG para tuberculose	<i>1986</i>	<i>FUNAI</i>
(X) Tríplice para crupe, tétano e tosse comprida	<i>2 e 2 anos</i>	<i>Missões</i>
(X) Sarampo	<i>1 vez por ano</i>	<i>Missões</i>
( ) Anti-variólica		

- Quantas pessoas foram, aproximadamente, vacinadas ? *todos os crianças*

- Existe registro destas vacinações no Posto, Missão ou aldeia ?  
 (X) Sim ( ) Não (Marcar com um X)

Existem fichas médicas individuais ? ( ) Não (X) Sim. Como é o modelo ?  
*esth desatualizados*

36. Existe água potável em abundância ? ( ) Não (X) Sim

- É dado algum tratamento aos excretos ? (X) Não ( ) Fossa ( ) Enterram

- É feita a borrifação anti-malária com inseticida ? ( ) Não (X) Sim  
 Quantas vezes ?

37. Assinale os medicamentos existentes no local (Marcar com X)

(cont.)

37. Assinalar os medicamentos usados :

- Analgésicos
- Antibióticos
- Antifúngicos
- Antihistamínicos
- Alcool
- Vermífugos
- Material curativo
- Outros - Especificar :.....

- Quais os medicamentos que mais fazem falta ?.....

38. Os índios tem livre acesso aos medicamentos e remédios ? ( ) Não ( Sim ( ), Quem administra os medicamentos ?... *Na aldeia é o Sr. Medeiros, no Missão é o Sr. Medeiros*

39. Existe pajé ou xamã atuante ? ( ) não ( Sim

- Para que problemas ele dispõe de tratamento ? Qual o tipo de tratamento empregado ?

- É feita distinção entre doença de branco e doença de <sup>índio</sup> ~~branco~~ ?

- Qual a relação do pajé, feiticeiro ou xamã com o pessoal encarregado da medicina profissional e vice-versa ? *Segundo... a... xamã... responsável pelo hospital há problema nem com o xamã, segundo ele, ele tem a busca remédios no hospital*

Observação :

Existe algum ponto importante no campo de saúde que não tenha sido abordado neste questionário ? Por favor se sinta à vontade para completar o que julgar necessário :

SITUAÇÃO DA TERRA

40. Qual a extensão da área efetivamente ocupada pelo grupo indígena, de acordo com seus usos e costumes e tradições? (Importante : dar a extensão e os limites, levando em consideração as áreas da aldeia, das roças, dos campos de caça, pesca, área de coleta e demais perambulações).

Ver levantamento Re. Ochoa (1979)

41. Situação jurídica (legal) e extensão da área (marcar com X):

- Extensão
- ( ) Sem nenhuma providencia
  - ( ) Interditada
  - ( ) Delimitada
  - ( ) Demarcada parcialmente
  - Demarcada totalmente

(Obs.: No caso de área demarcada, citar nº, data e histórico do decreto)

falte a Homologação.

42. Dê um breve histórico da ocupação da área pelo grupo indígena :

Ver levantamento Re. Ochoa  
(1979)

42. (cont.)

43. A área indígena esta invadida, intrusada? ( ) Não ( ) Sim. Dê uma breve descrição de quem esta invadindo, desde quando e a extensão da invasão :

- fazendeiros vizinhos solta seu gado no reserve
- xavantes invade para caçar

44. Houve conflitos entre índios e invasores ? Dê um breve histórico, principalmente para os últimos 10 (dez) anos :

Há 10 anos houve a morte de um índio e um missionário. Desde então não houve mais conflitos violentos.

45. Existem projetos de desenvolvimento econômico na região (em execução ou planejados) que afetam direta ou indiretamente o grupo indígena ?

(Marcar com X)

( ) Colonização

( ) Extrativismo vegetal e animal

( ) Mineração

(X) Estrada - Bn. 070 (asfalto)

( ) Agricultura

( ) Energia (Hidroelétricas)

( ) Pecuária

(X) Outros (especificar) : Projeto de Exploração do Lençóis

46. Descreva brevemente o(s) tipo(s) de projeto(s), mencionando quando começaram, tamanho, tipo de empresa, investimentos, e como afetam a vida do grupo indígena direta ou indiretamente.

46. (cont.)

47. Cite os núcleos regionais de população brasileira com os quais o grupo indígena mantém relações e mencione brevemente o tipo e a frequência do relacionamento (com fazendas, acampamentos, vilas, cidades, etc.):

• fazendas — gado

• Gal Carneiro (50K)

Banc do Jureq (120K)

Vila do padreão (50K)

abastecimento  
de gêneros ali-  
mentos, roupas e  
bebidas.

CÓD.

48. Descreva as relações do grupo indígena local com outras aldeias do mesmo grupo (visitas, casamentos, trocas economicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Ha' relações frequentes entre os membros das diversas aldeias Bororo, principalmente na época dos funerais, momento de agregação desta sociedade

49. Descreva as relações do grupo indígena com outros grupos indígenas (casamentos, visitas, trocas economicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Xavantes { conflitos - por causa do tene  
colaborações - as vezes, ajuda  
canibalismo



SUBSISTENCIA

50. Fontes de subsistencia (numerar por ordem de importancia): (1) *calesano b*  
 (5) Caça (4) Pesca (6) Coleta (3) Agricultura (2) *pecuária*
51. Principais produtos agrícolas. Citar e numerar por ordem de importancia :  
*amoz, mandioca, milho, frutas*
52. Principais produtos da pesca. Citar e numerar por ordem de importancia :  
*pacu, acumbé, piratá*
53. Principais produtos da coleta. Citar e numerar por ordem de importancia :  
*Côcos variados*
54. Principais produtos da caça. Citar e numerar por ordem de importancia :  
*queirado, tatu, paca, cotia*
55. Principais produtos de artesanato. Citar e numerar por ordem de importancia :  
*arcos, flautas, colares, chocalhos*
56. Dos produtos citados destacar o(s) principal(is) e descrever brevemente como são produzidos e para quem (para consumo próprio/para troca ou comercialização). Nesta resposta considerar apenas o que é produzido dentro da área indígena, pelo próprio grupo.

56. (cont.)

57. Do(s) produto(s) principal(ais) produzido (s) para vender explicar como é feita a comercialização. Quem são os intermediários ?

artesãos - comercializado, no seu melhor parte, pelos padres.

avoz - troca com os padres e vende e base do furos e cidades vizinhas

gado.